

Ogłoszenie powiązane:

[Ogłoszenie nr 83249-2014 z dnia 2014-04-15 r.](#) Ogłoszenie o konkursie - Warszawa

1. CELE I PRZEDMIOT KONKURSU Celem Konkursu jest uzyskanie najlepszego rozwiązania koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Pawilonu Polski wraz z koncepcją ekspozycji wewnętrznej i zagospodarowania terenu przyległego (działki) podczas EXPO...

Termin składania ofert: 2014-04-24

---

**Warszawa: KONKURS ARCHITEKTONICZNY na Pawilon Polski wraz z projektem ekspozycji wewnętrznej i zagospodarowania terenu przyległego podczas EXPO 2015 w Mediolanie, Republika Włoska**

**Numer ogłoszenia: 114469 - 2014; data zamieszczenia: 28.05.2014**

**OGŁOSZENIE O WYNIKACH KONKURSU**

**Zamieszczanie ogłoszenia:** obowiązkowe.

**Czy ogłoszenie o konkursie było zamieszczone w Biuletynie Zamówień Publicznych:** tak, numer ogłoszenia w BZP: 83249 - 2014r.

**Czy w Biuletynie Zamówień Publicznych zostało zamieszczone ogłoszenie o zmianie ogłoszenia:** nie.

**SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY**

**I. 1) NAZWA I ADRES:** Polska Agencja Informacji i Inwestycji Zagranicznych S.A., ul. Bagatela 12, 00-585 Warszawa, woj. mazowieckie, tel. 22 3349800, 3349966, faks 22 3349999.

**I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO:** Podmiot prawa publicznego.

**SEKCJA II: PRZEDMIOT KONKURSU**

**II.1) Nazwa nadana konkursowi przez zamawiającego:** KONKURS ARCHITEKTONICZNY na Pawilon Polski wraz z projektem ekspozycji wewnętrznej i zagospodarowania terenu przyległego podczas EXPO 2015 w Mediolanie, Republika Włoska.

**II.2) Określenie przedmiotu konkursu:** 1. CELE I PRZEDMIOT KONKURSU Celem Konkursu jest uzyskanie najlepszego rozwiązania koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Pawilonu Polski wraz z koncepcją ekspozycji wewnętrznej i zagospodarowania terenu przyległego (działki) podczas EXPO 2015 w Mediolanie, Republika Włoska. Koncepcje te winny łączyć oddanie tematu przewodniego Pawilonu Polski ze współczesnymi, oryginalnymi i innowacyjnymi rozwiązaniami architektonicznymi i technologicznymi oraz wymaganiami Regulaminu. 2. ZADANIA KONKURSU: Zadaniem podstawowym w oczekiwaniach Organizatora Konkursu jest stworzenie wizji architektoniczno-przestrzennej Pawilonu Polski wraz z projektem ekspozycji wewnętrznej i zagospodarowania terenu przyległego (działki) - podczas EXPO 2015 w Mediolanie, w Republice Włoskiej odpowiadającej zamierzeniu promocji Polski na możliwie wielu polach jej dorobku kulturowego i gospodarczego oraz wyróżniającej nasz kraj w grupie pawilonów na wystawie EXPO 2015 w Mediolanie, zgodnie z koncepcją programową, stanowiącą załącznik nr 13 do Regulaminu. W pracy konkursowej należy twórczo rozwinać założenia programowe zawarte w tej Koncepcji programowej, która jest osią prezentacji zarówno programu gospodarczego oraz kulturalnego, jak i ogólnego programu prezentacji Polski podczas EXPO 2015. Należy dążyć do uzyskania koncepcji architektonicznej Pawilonu Polski wraz z koncepcją ekspozycji wewnętrznej i zagospodarowania terenu przyległego uwzględniającej prestiż, rangę i charakter obiektu przy jednoczesnym założeniu racjonalnie ekonomicznego

kosztu realizacji i eksploatacji nie przekraczającej kwoty o której mowa w pkt 6.1. 3. ZAŁOŻENIA IDEOWE Główną podstawą i punktem odniesienia dla przedstawienia koncepcji są następujące osie tematyczne: 1) Polska jako kraj sukcesu gospodarczego, analogicznego do osiągniętego w swoim czasie przez Włochy. 2) Polska jako kraj, w którym rolnictwo, podobnie jak we Włoszech, stało się siłą napędową rozwoju gospodarczego i eksportu. 3) Polska jako kraj czyniący, podobnie jak Włochy, wysiłek, by wyrównać różnice rozwojowe w ramach swego kraju. 4) Polska jako kraj o europejskim stylu życia, kraj ludzi ceniących, podobnie jak Włosi, jakość i przyjemności życia, otwartych i przyjaznych. 5) Polska jako nowoczesny kraj szanujący tradycje, kraj, w którym najwyżej w hierarchii wartości, podobnie jak we Włoszech, jest rodzina. Uczestnicy Konkursu muszą także w formie i funkcji Pawilonu Polski oraz koncepcji ekspozycji wewnętrznej i zagospodarowania terenu przyległego twórczo rozwinąć hasło przewodnie EXPO 2015 przy równoczesnym uwzględnieniu przesłania zawartego w powyższych osiach tematycznych. 4. ZAKRES OPRACOWANIA KONCEPCJI Realizacja Pawilonu Polski podczas EXPO 2015 w Mediolanie musi być dostosowana do konkretnych ograniczeń wielkości i kształtu działki, w tym w szczególności do istniejących fundamentów, których forma i opis techniczny zawiera Załącznik nr 15. Uczestnik Konkursu musi uwzględnić w trakcie planowania koncepcji oraz ewentualnych rozwiązań konstrukcyjno-technicznych obiektu/obiektów wskazania związane z lokalizacją oraz konstrukcją płyty fundamentowej, które to zostały określone przez Organizatora EXPO 2015 (wg. Załącznika nr 15). Organizatorzy włoscy EXPO 2015 założyli, że budynek Pawilonu (budowla), będący integralną częścią każdej z narodowych ekspozycji nie może zajmować więcej niż 55 proc. powierzchni terenu (działki) przeznaczonej dla danego kraju. 4.1. Opracowaniem należy objąć obszar działki (N.30) o wymiarach 20 x 118,49 i powierzchni 2370m<sup>2</sup>. Opracowanie planu zagospodarowania terenu należy przedstawić na tle otaczającej zabudowy na sąsiednich działkach. Szczegóły dotyczące działki, jej położenia w kontekście całego terenu EXPO, jak i najbliższego sąsiedztwa zawiera Załącznik nr 14. W załączniku określono także wytyczne organizatora EXPO w zakresie wysokości zabudowy, powierzchni oraz lokalizacji zabudowy, komunikacji. 4.2 W koncepcji zagospodarowania terenu należy rozstrzygnąć: 1) podział terenu na przestrzeń publiczną i przestrzeń wewnętrzną, 2) ukształtowanie terenu i rozmieszczenie zabudowy z podaniem charakterystycznych rzędnych, 3) zasady obsługi komunikacyjnej, 4) formę zagospodarowania przestrzeni publicznej, drobnych form architektonicznych oraz koncepcję kształtowania zieleni. 4.3 W zakresie koncepcji budynku pawilonu należy określić: 1) rozwiązanie bryły zabudowy 2) rozwiązanie funkcjonalno-przestrzenne, zastosowanie i dobór materiałów oraz technologii projektowanego obiektu. 4.4. W zakresie koncepcji ekspozycji wewnętrznej należy określić: 1) położenie oraz rozwiązania programowo-przestrzenne, formalne i ideowe ekspozycji stałej wraz z określeniem centralnego miejsca w pawilonie (piazza) gdzie zlokalizowana będzie główna, interaktywna część ekspozycji stałej, 2) położenie i przykładowe rozwiązania programowo-przestrzenne, formalne i ideowe ekspozycji zmiennej (np. wystawa malarstwa) 3) przebieg i wizualizację trasy zwiedzania 5. WYTYCZNE PROJEKTOWE 5.1. ZAŁOŻENIA OGÓLNE Pawilon Polski i teren przyległy jako spójna całość. Należy przy projektowaniu przyjąć, że budowla (Pawilon Polski) i otaczająca ją przestrzeń zorganizowana w obrębie dedykowanej naszemu krajowi działki, będzie główną areną naszego uczestnictwa w Wystawie Światowej. Musi być zatem spójna i sprawiać wrażenie jedności. Ponadto bryła i fasada Pawilonu Polski oraz sposób zaaranżowania i organizacji terenu przyległego powinny - poprzez swoją oryginalność i interesującą formę: - przyciągać zwiedzających, - wyróżniać się na tle innych ekspozycji narodowych, - nawiązywać do hasła przewodniego Wystawy. Forma architektoniczna Pawilonu Polski, wielofunkcyjność jego wnętrza wraz z ekspozycją wewnętrzną oraz zaprojektowanie terenu przyległego powinny umożliwić stworzenie takiej przestrzeni, na której mogłyby być organizowane różnorakie wydarzenia biznesowe i promocyjne (debaty, spotkania, pokazy, koncerty, pikniki), opisane szerzej w Koncepcji Programowej udziału Polski w Wystawie Światowej EXPO 2015 w Mediolanie w Republice Włoskiej. W tym celu konieczne jest: - zaprojektowanie Pawilonu Polski jako istotnego elementu całej ekspozycji, - zapewnienie optymalnej organizacji wnętrza (funkcjonalności) Pawilonu, - potraktowanie terenu przyległego jako istotnej części całości. Pawilon Polski Należy przewidzieć podzielenie (umowne) przestrzeni ekspozycyjnej Pawilonu Polski na część stałą, która przez 6 miesięcy trwania wystawy będzie realizowała

zasadniczy zamysł programowy polskiej obecności i nawiązywała do głównego hasła EXPO 2015 oraz na część zmienną, umożliwiającą organizację ekspozycji tematycznych. Teren przyległy Należy tak zaprojektować teren przyległy do Pawilonu Polski (w obrębie przynależnej naszemu krajowi działki), by stanowił on zachęcającą, przyjazną gościom przestrzeń, stanowiącą zaproszenie do dalszego zwiedzania i korzystania z udostępnianych atrakcji (np. aplikacja mobilna wykorzystująca augmented reality) i/lub strefę relaksu po obejrzeniu ekspozycji wewnętrznej. Na terenie przyległym powinna być usytuowana scena umożliwiająca organizację występów artystycznych kilkuosobowych grup wykonawców i organizację pokazów oraz konkursów. Uczestnik konkursu musi uwzględnić w koncepcji Pawilonu Polski jak i koncepcji zagospodarowania terenu działki wszystkie wytyczne i zalecenia wynikające z Załącznika nr 14 oraz Załącznika nr 15. Ekspozycja wewnętrzna Pod względem plastycznym (architektury wewnątrz) ekspozycja wewnętrzna Pawilonu Polski powinna być spójna z Koncepcją Programową udziału Polski w Wystawie Światowej EXPO 2015 w Mediolanie, koncepcją architektoniczną bryły Pawilonu Polski i aranżacją terenu do niej przyległego. Przestrzeń dedykowana ekspozycji wewnętrznej Pawilonu Polski składać się powinna z dwóch zasadniczych części: - stałej - ekspozycja podstawowa, utrzymywana przez cały czas trwania Wystawy Światowej, - zmiennej - miejsce na prezentację wystaw czasowych i innych wydarzeń o charakterze okolicznościowym; Projekt ekspozycji wewnętrznej powinien zapewnić taką trasę komunikacji, by umożliwić wszystkim zwiedzającym swobodne przemieszczanie się po ścieżce (trakcie) od wejścia do Pawilonu Polski do wyjścia z niego i zapewnić możliwość zapoznania się z całością ekspozycji. Należy unikać tworzenia zakamarków; całość powinna mieć dużo światła i dawać poczucie swobody i przestrzeni. W pobliżu wejścia powinna być usytuowana recepcja Pawilonu Polski, gdzie dyżurować będą osoby udzielające stosownych informacji oraz gdzie będą wyłożone materiały promocyjne. W okolicach recepcji należy zaprojektować miejsce na multimedialne kioski informacyjne, gdzie - wybierając odpowiednie funkcje na specjalnym ekranie dotykowym - będzie można uzyskać informacje o polskiej ekspozycji, ale także o Polsce, jej tradycji i współczesności. Dalej - trasa zwiedzania powinna umożliwić zapoznanie się zwiedzających z prezentacjami multimedialnymi (w większości - filmami promocyjnymi). Należy zatem przewidzieć miejsce (ścianki), gdzie zainstalowane będą ekrany LED i (opcjonalnie, w zależności od warunków akustycznych) słuchawki. Możliwe jest również zastosowanie projekcji z rzutników. Centralnym miejscem Pawilonu Polski powinna być przestrzeń (piazza) z miejscami do krótkiego wypoczynku, gdzie znajdowałby się główny, interaktywny element ekspozycji. Interaktywność polegałaby na możliwości prowadzenia dialogu ze zwiedzającymi. W tym samym miejscu (piazza) należy przewidzieć techniczną możliwość organizowania koncertów lub okolicznościowych konkursów. W odpowiednio wybranym (zaproponowanym) miejscu ekspozycji wewnętrznej Pawilonu Polski powinno się zapewnić możliwość projekcji wielkoekranowej. Część zmienna - poza swoją podstawową funkcją wystawienniczą - powinna również umożliwiać organizację na jej obszarze seminariów i konferencji oraz - po przearanżowaniu - prezentację polskiego dziedzictwa kulinarnego, a niekiedy - przyjęć z cateringiem dla gości VIP Pawilonu Polski. W pobliżu wyjścia z Pawilonu Polski powinno się znaleźć miejsce na stoisko Polskiej Organizacji Turystycznej, gdzie dyżurujące osoby będą mogły zapoznać zwiedzających z walorami turystycznymi Polski i wręczać materiały informacyjne.

### 5.2. WYTYCZNE FUNKCJONALNE Koncepcja Pawilonu Polski oraz koncepcja ekspozycji wewnętrznej i przyległego do tej budowli terenu powinny uwzględnić zamysł Komisarza Generalnego Sekcji Polskiej EXPO 2015 polegający na umownym podziale całej przestrzeni na kilka stref: - strefa ekspozycji stałej, - strefa wydarzeń profesjonalnych (konferencje, seminaria etc.), - strefa wydarzeń artystycznych, - strefa wystaw czasowych, - strefa projekcji filmowych, - strefa smaku (restauracja), - strefa zakupów (sklep), - strefa relaksu (np. strefa zabaw dla dzieci, wypoczynek w zieleni), - strefa biurowa (gabinet Komisarza Generalnego z sekretariatem i salonikiem VIP oraz podręczną kuchnią kawową, gabinet dyrektora Pawilonu Polski, pomieszczenia dla pracowników stałych etc.), - strefa pomocnicza: gospodarcza, magazynowa i techniczna (w tym szatnie męskie i damskie dla personelu Pawilonu Polski), Niektóre ze stref mogą pełnić swoje funkcje zamiennie, w zależności od programu wydarzeń.

### 5.3. WYTYCZNE PROGRAMOWO-PRZESTRZENNE Pawilon Polski - pomieszczenia biurowe, autonomiczne, z wejściem zarówno przez powierzchnię wystawienniczą, jak i oddzielne wejście na zapleczu

Pawilonu (pomieszczenia z oświetleniem dziennym): - Sekretariat Komisarza Generalnego - pow. 15 m2 plus zaplecze kuchenne i toaleta - Gabinet Komisarza Generalnego (reprezentacyjny) - pow. 25 m2 - Salonik VIP - pow. 25 m2 - Sala konferencyjna o charakterze modułowym dla około 50 osób z możliwością podziału na dwie części - ogółem 60 m2 - Gabinet Dyrektora Pawilonu - pow. 15 m2 - Trzy pomieszczenia biurowe dla 12 osób - pow. 20 m2 każde - Zaplecze magazynowe dla biura - 2 pomieszczenia po 10 m2 każde - Dwie szatnie dla personelu - pow. 15 m2 każda - Zaplecze sanitarne - toaleta damska i toaleta męska z dwiema kabinami prysznicowymi każda - 25 m2 ogółem - Pomieszczenie techniczne (reżyserka) z widokiem na część ekspozycyjną - pow. 15 m2 - Studio TV (z widokiem na część ekspozycyjną) o powierzchni 25 m2 oraz reżyserka studia (oddzielona od studia przeszkloną ścianą) o pow. 10 m2 oraz pomieszczenie biurowe dla pracowników studia o pow. 15 m2 Pawilon Polski (część dla zwiedzających i zaplecze serwisowe): - Część stała z ekspozycją - pow. 800 m2, w tym przestrzeń do projekcji wielkoekranowej dla 100 osób z możliwością zmiany na salę konferencyjną o charakterze modułowym o pow. 200 m2 - Część zmienna z ekspozycją - pow. 200 m2 - Restauracja zlokalizowana przy wyjściu z Pawilonu z możliwością bezpośredniego wejścia z głównej alei EXPO, składająca się z dwóch części: wewnątrz Pawilonu (pow. 70 m2) i otwartej, ogródek poza Pawilonem (pow. 150 m2) - pow. razem 220 m2 - Zaplecze kuchenne (kuchnia) - pow. 30 m2 + 15 m2, razem 45 m2 - Zaplecze sanitarne kuchni (toaleta) - pow. 5 m2 - Zaplecze magazynowe kuchni - 15 m2 - Sklep - 15 m2 część zamknięta umożliwiająca sprzedaż np. biżuterii i część otwarta o charakterze samoobsługowym o pow. 50 m2 - pow. 65 m2 razem - Zaplecze magazynowe sklepu - pow. 20 m2 - Niezbędne pomieszczenia techniczne: rozdzielnia elektryczna, centrum klimatyzacji, pomieszczenie magazynowe cargo, pokój dla obsługi technicznej (serwisantów). Scena Przestrzeń dedykowana wydarzeniom artystycznym przed Pawilonem Polski (scena modułowa o pow. 40 m2, nagłośnienie, oświetlenie, ekran LED) skierowana w stronę głównej alei EXPO dla około 200 osób - pow. całkowita 250 m2 Uwaga Przykładowa organizacja powierzchni przedstawiona powyżej ma charakter orientacyjny, przykładowy. Została zamieszczona jedynie w celu zapoznania projektantów z warunkami funkcjonowania (eksploatacji) ekspozycji. Pawilon będzie konstrukcją czasową i przy projektowaniu należy uwzględnić właściwą technologię pozwalającą na jego wybudowanie w okresie nie dłuższym niż 5 - 6 miesięcy. 6. PLANOWANY MAKSYMALNY KOSZT WYKONANIA PRAC REALIZOWANYCH NA PODSTAWIE PRACY KONKURSOWEJ 6.1 Maksymalny planowany łączny koszt wykonania prac na podstawie pracy konkursowej (wykonanie projektu wykonawczego oraz budowy Pawilonu Polski podczas EXPO 2015 w Mediolanie wraz z ekspozycją wewnętrzną) nie może przekroczyć kwoty 19.600.000 złotych brutto. 6.2. Powyższy koszt obejmuje koszt robót budowlanych związanych z wykonaniem pracy konkursowej (wzniesieniem obiektu oraz koszt robót związanych z zagospodarowaniem terenu oraz wykonaniem ekspozycji wewnętrznej). 6.3. Podany powyżej maksymalny koszt wykonania robót budowlanych nie obejmuje: wartości nagród konkursowych.

**II.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 71.20.00.00-0, 71.32.00.00-7, 79.93.20.00-6.

### SEKCJA III: INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

- **Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej:** nie.

### SEKCJA IV: WYNIKI KONKURSU

**IV.1) LICZBA UCZESTNIKÓW:** 59

### IV.2) NAGRODY

- **Miejsce:** I.

**IV.2.1) Nazwa i adres autora(ów) wybranej pracy konkursowej**

- 2PM Piotr Musiałowski, ul. Sielecka 48/37, 00-738 Warszawa, kraj/woj. mazowieckie.

#### **IV.2.2) Wartość nagrody**

- **Wartość wydanej (wyplaconej) nagrody (bez VAT):** 30000 PLN.

#### **IV.2) NAGRODY**

- **Miejsce:** II.

#### **IV.2.1) Nazwa i adres autora(ów) wybranej pracy konkursowej**

- WXCA Sp. z o.o., ul.Górczewska 242/9, 01-460 Warszawa oraz Platige Image S.A., ul. Raclawicka 99, 02-634 Warszawa, ul.Górczewska 242/9, 01-460 Warszawa, kraj/woj. mazowieckie.

#### **IV.2.2) Wartość nagrody**

- **Wartość wydanej (wyplaconej) nagrody (bez VAT):** 10000 PLN.

#### **IV.2) NAGRODY**

- **Miejsce:** III.

#### **IV.2.1) Nazwa i adres autora(ów) wybranej pracy konkursowej**

- PIG architekci Sp. z o.o., ul. Stepieńska 22/30 lok. 506a, 00-739 Warszawa, kraj/woj. mazowieckie.

#### **IV.2.2) Wartość nagrody**

- **Wartość wydanej (wyplaconej) nagrody (bez VAT):** 5000 PLN.

#### **IV.2) NAGRODY**

- **Miejsce:** Wyróżnienie honorowe.

#### **IV.2.1) Nazwa i adres autora(ów) wybranej pracy konkursowej**

- Dawid Wirth, Aleksandra Kościłowska, Filip Skowroński, Agnieszka Mańkiewicz-Kipa, Krzysztof Kipa, ul. Ślężna 112d/3, 53-111 Wrocław, kraj/woj. dolnośląskie.

#### **IV.2.2) Wartość nagrody**

- **Wartość wydanej (wyplaconej) nagrody (bez VAT):** 0 PLN.

[Powrót do głównej strony](#)